



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

MOLENBEEK-SAINT-JEAN, le 23 août 2024
SINT-JANS-MOLENBEEK, 23 augustus 2024

Madame, Monsieur,
Mevrouw, Mijnheer,

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du **Conseil communal** du 28 août 2024 à 18:00, au CCM :

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de **Gemeenteraad** van op 28 augustus 2024, om 18:00, in het GCM :

- 33 Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur El Khannouss, Conseiller communal Molenbeek Autrement, Molenbeek Anders, concernant les déclarations racistes du Bourgmestre de Middelkerke, Jean-Marie Dedecker, à l'encontre de Molenbeek et de ses habitants. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk Secretariaat - Motie ingediend door de heer El Khannouss, gemeenteraadslid Molenbeek Autrement, Molenbeek Anders, over de racistische uitlatingen van de burgemeester van Middelkerke, Jean-Marie Dedecker, tegen Molenbeek en haar inwoners. *(Aanvullend)*
- 34 Secrétariat communal - Motion déposée par Madame Barret, Coseillère communal ECOLO-SAMEN, relative à la monoparentalité. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk Secretariaat - Motie ingediend door mevrouw Barret, gemeenteraadslid ECOLO-SAMEN, over alleenstaand ouderschap. *(Aanvullend)*
- 35 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB, relative à la propreté dans le parc du Scheutbos. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer Vancauwenberge, gemeenteraadslid PTB, over de properheid in Scheutbosspark. *(Aanvullend)*
- 36 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB, relative à un incendie rue de l'Intendant. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer Vancauwenberge, gemeenteraadslid PTB, over een brand Opzichterstraat. *(Aanvullend)*
- 37 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, Conseiller communal indépendant, relative aux problèmes concernant le projet d'immersion à l'école 6. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer Hamzaoui, onafhankelijk gemeenteraadslid, over problemen met het immersieproject in school 6. *(Aanvullend)*
- 38 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Addi, Conseillère communale PTB, concernant le guichet anti-discriminations. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Addi, gemeenteraadslid PTB, over het antidiscriminatiebureau. *(Aanvullend)*
- 39 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Bouzidi, Conseiller communal PTB, relative à l'état du parking Brunfaut. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer El Bouzidi, gemeenteraadslid PTB, over de

toestand van de brunfautparking; *(Aanvullend)*

- 40 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur De Block, Conseiller communal PTB, concernant les résultats du CEB. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer De Block, gemeenteraadslid PTB, over CEB resultaten. *(Aanvullend)*
- 41 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Bouazzati, Conseiller communal PTB, concernant la collecte des poubelles. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer El Bouazzati, gemeenteraadslid PTB, over de vuilnisophaling. *(Aanvullend)*
- 42 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Bouazzati, Conseiller communal PTB, concernant l'état déplorable des routes. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer El Bouazzati, gemeenteraadslid PTB, over de deplorabele staat van de wegen. *(Aanvullend)*

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée. Met de meeste hoogachting.

Par ordonnance,
Op last,

La Secrétaire f.f.,
De wnd. Secretaris,

Nathalie Vandeput

La Bourgmestre,
De Burgemeester,

Catherine Moureaux

ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE
AANVULLENDE AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

- 1 Affaires juridiques - Confirmation l'ordonnance de police de la Bourgmestre établissant un périmètre de sécurité et d'exclusion aux abords du Stade Edmond Machtens lors des matches de football saison 2024-2025.
Juridische Zaken - Bevestiging van de politieverordening van de Burgemeester tot instelling van een beveiligings- en uitsluitingsperimeter rond het Edmond Machtensstadion tijdens voetbalwedstrijden in het seizoen 2024-2025.
- 2 Affaires juridiques - Accès au Stade Edmond Machtens – Confirmation l'ordonnance de police de la Bourgmestre l'instauration d'un système de « ticket-combi-bus » pour tous les matches de la saison de football 2024- 2025.
Juridische Zaken - Toegang tot het Edmond Machtensstadion - Bevestiging van de politieverordening van de burgemeester om een "ticket-combi-bussysteem" in te voeren voor alle wedstrijden in het voetbalseizoen 2024-2025.
- 3 Enseignement francophone - Enseignement communal - Approbation d'une convention entre l'Administration communale, l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle, également appelé Bruxelles Formation, et le Service Emploi de Koekelberg, pour l'organisation par l'Institut Machtens, enseignement communal de promotion sociale, d'une action de formation en technique de vente et néerlandais commercial», à l'attention d'un public en insertion socio-professionnelle - Formations cofinancées par Bruxelles Formation.
Overeenkomst tussen het Gemeentebestuur en het franstalige brusselse Instituut voor de beroepsvorming ook benoemd « Bruxelles Formation », voor het organiseren, door het Instituut Machtens, gemeentelijk onderwijs voor sociale promotie, van een vormingseenheid in de verkoopstechnieken en in het nederlands.
- 4 Mobilité - Police de la circulation routière - Règlement général complémentaire - Modifications.
Mobiliteit - Politie op het wegverkeer - Aanvullend algemeen reglement - Wijziging.
- 5 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable "Autour du Parc de l'Ouest" - Occupation temporaire rue Decock 97 - Prolongation.
Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam wijkcontract "Rondom Westpark" - Tijdelijk gebruik Decockstraat 97 - Verlenging.
- 6 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Quartier Durable (CQD) "Autour du Parc de l'Ouest" - CQD "Etangs Noirs" - Politique de la Ville (PdV) axe 2 - 2021-2025 - Dotation complémentaire coordination - Convention.
Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam wijkcontract (DWC) "Rondom Westpark" - DWC "Zwarte Vijvers" - Stadsbeleid pijler 2 - 2021-2025 - Bijkomende dotatie coördinatie - Overeenkomst.
- 7 Département Infrastructures et Développement urbain - Service Marchés Publics – Contrat de quartier durable « Petite Senne » - Reconversion de deux entrepôts dans le cadre du contrat de quartier durable

« Petite Senne » à Molenbeek-Saint-Jean - Collaboration entre la Commune et Beliris - Prise de connaissance et approbation des documents du marché.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Dienst Overheidsopdrachten - Duurzaam wijkcontract “Zinneke”- Reconversie van twee pakhuizen in het kader van het duurzaam wijkcontract “Zinneke” te Sint-Jans-Molenbeek - Samenwerking tussen de Gemeente en Beliris - Kennisname en goedkeuring van de opdrachtdocumenten.

- 8 Département Infrastructures et Développement urbain - Marché de services relatif à la mission complète d'auteur de projet en vue de la construction de nouveaux bâtiments scolaires pour les écoles francophone 11 et 12, de la rénovation et la mise aux normes énergétiques des pavillons type "expo 58", de l'aménagement paysager du site scolaire comprenant les écoles francophones 11 et 12 et l'école néerlandophone Paloke ainsi que de leurs abords, situés 1001 Chaussée de Ninove à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Fixation et approbation des conditions du marché et de l'avis de marché - CDC 24.010.
Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Opdracht voor diensten met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper voor de bouw van nieuwe schoolgebouwen voor de franstalige scholen 11 en 12; de renovatie en aanpassing aan de energienormen van de paviljoenen van het type “expo 58”, de landschapsinrichting van het schoolterrein dat de Franstalige scholen 11 en 12 en de Nederlandstalige school Paloke omvat, evenals hun omgeving, gelegen Ninoofsesteenweg 1001, 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht en van de aankondiging van de opdracht – Bestek 24.010.
- 9 Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de travaux en vue de la construction d'une annexe à la salle de sport Louis Namèche et de la rénovation d'un local dans le bâtiment existant, sis rue Van Kalck n°93 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - réestimation du marché - CDC 24.003.
Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Opdracht voor werken voor de bouw van een uitbreiding van de sporthal Louis Namèche en de renovatie van een lokaal in het bestaande gebouw, gelegen Van Kalckstraat, 93 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek - herschatting van de opdracht - BESTEK 24.003.
- 10 Département Infrastructures et Développement urbain - Marché de travaux relatif à la démolition d'un bâtiment communal et à l'extension de l'école communale n° 13 située rue De Koninck n° 61, 63, 65 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - approbation de la convention ASTRID et de son avenant n° 1.
Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Overheidsopdracht voor werken betreffende de afbraak van een gemeentelijk gebouw en de uitbreiding van de gemeentelijke school 13 gelegen De Koninckstraat nr 61, 63, 65 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek - goedkeuring van de ASTRID overeenkomst en het aanhangsel nr 1.
- 11 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat d'Axe et d'Ilot (CACI) "Courtrai-Ostende" - Approbation de la convention.
Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - As- en Huizenblokcontract (AHC) “Kortrijk-Oostende” - Goedkeuring van de overeenkomst.
- 12 Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de travaux relatif au réaménagement et à l'extension de la cour de récréation de l'école 14 sise rue de la Flûte enchantée n°30 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'opération ré-création - CDC 24.006 - Réestimation du marché.
Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken betreffende de heraanleg en de uitbreiding van de speelplaats van school 14, Toverfluitstraat nr 30, 1080 Sint-Jans-Molenbeek, in het kader van de operatie Re-creatie - Bestek 24.006 - Herschatting van de opdracht.

- 13 Département Infrastructures et Développement Urbain - Service Marchés Publics - Marché de travaux relatif à la construction d'un immeuble comprenant trois logements répartis sur trois étages (R+3) et d'un équipement CASCO au rez-de-chaussée, sis quai de l'Industrie 5 et 5b à Molenbeek-Saint-Jean, dans le cadre du Contrat de Rénovation Urbaine n°5 - Opération B1 – Logements et équipement Quai de l'Industrie 5-5b - CDC 24.016 – Fixation et approbation des documents du marché
 Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Dienst Overheidsopdrachten - Opdracht voor werken voor de oprichting van een gebouw bestaande uit drie woningen verdeeld over drie verdiepingen (R+3) en een CASCO-uitrusting op de begane grond, gelegen aan de Nijverheidskaai 5 en 5b te Sint-Jans-Molenbeek, in het kader van het contract voor stadsvernieuwing n°5 - Operatie B1 - Woningen en uitrusting Nijverheidskaai 5-5b - Bestek 24.016- Vaststelling en goedkeuring van de documenten van de opdracht
- 14 Marché de services ayant pour objet "Assurances" - Fixation des conditions et approbation des documents du marché.
 Opdracht voor diensten met als onderwerp "Verzekeringen" - Vaststelling van de voorwaarden en goedkeuring van de documenten van de opdracht.
- 15 Enseignement néerlandophone - Adaptation du règlement du travail pour l'enseignement communal néerlandophone.
 Nederlandstalig onderwijs - Aanpassing arbeidsreglement voor het Nederlandstalig gemeentelijk onderwijs.
- 16 Enseignement néerlandophone - Convention de collaboration entre la VUB et la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, concernant l'utilisation de l'infrastructure des écoles primaires communales Windroos et Regenboog dans le cadre de organisation de cours arabes selon le projet de la VUB-ALEF.
 Nederlandstalig onderwijs - Samenwerkingsovereenkomst tussen de VUB en de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, betreffende het gebruik van de infrastructuur van de gemeentelijke basisscholen Windroos en Regenboog in het kader van de organisatie van Arabische lessen volgens het project van VUB-ALEF.
- 17 Enseignement néerlandophone - Règlement scolaire des écoles fondamentales communales néerlandophones - Adaptation.
 Nederlandstalig onderwijs - Schoolreglement en infobrochure van het gemeentelijk Nederlandstalig basisonderwijs - Aanpassing.
- 18 Enseignement néerlandophone - Accord de coopération et de prêt - Debateville ASBL - Addendum - Annexe Année Scolaire 2024-2025.
 Nederlandstalig onderwijs - Samenwerkings- en bruikleenovereenkomst - Debateville vzw - Addendum - Bijlage schooljaar 2024-2025.
- 19 Enseignement néerlandophone et francophone - Convention de collaboration entre l'asbl Toekomst Atelier De l'Avenir (TADA asbl) et la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, concernant l'utilisation de l'infrastructure des écoles primaires communales De Knipoog et l'Ecole 6.
 Nederlandstalig en Franstalig onderwijs - Samenwerkingsovereenkomst tussen de vzw Toekomst Atelier De l'Avenir (TADA vzw) en de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, betreffende het gebruik van de infrastructuur van de gemeentelijke basisscholen De Knipoog et l'Ecole 6.
- 20 Logements temporaires - Convention de partenariat avec l'asbl Porte Verte/ Snijboontje vzw.

- 21 Petite Enfance - Plan Cigogne +5200 - "Condor" et "Reine Fabiola".
Kinderopvang - Plan Cigogne +5200 - "Condor" en "Reine Fabiola".
- 22 Petite enfance - Crèche « Reine Fabiola » - Demande de résidence artistique, approbation de la convention.
Kinderopvang - Kinderdagverblijf “Reine Fabiola” - Aanvraag artistieke residentie, goedkeuring van de overeenkomst.
- 23 Sport - Occupation des infrastructures sportives communales - Règlement d’octroi de créneaux horaires et ses annexes (annexe A : Fiche signalétique et Annexe B : Grille de tarification) - Règlement d’ordre intérieur - Ajout des complexes sportifs Amal Amjahid et Flûte Enchantée - Approbation.
Sport - Gebruik van gemeentelijke sportinfrastructuur - Regels voor toekenning van tijdslots en bijlagen (bijlage A: Identificatieblad en bijlage B: Tarieftabel) - Huishoudelijk reglement - Toevoeging van de sportcomplexen Amal Amjahid en Toverfluit - Goedkeuring.
- 24 Finances & Sport - A.S.B.L Molenbeek Sport - Compte des exercices 2020, 2021,2022 et 2023.
Financiën & Sport - V.Z.W. Molenbeek Sport - Rekening van de balans 2020, 2021, 2022 en 2023.
- 25 Recette communale - Marché de services pour la conclusion de crédits destinés au financement du service extraordinaire de l'exercice 2024 - Cahier des charges.
Gemeenteontvangerij - Opdracht van diensten voor het afsluiten van kredieten voor de financiering van de buitengewone dienst van het dienstjaar 2024 - Bestek.
- 26 Finances - Règlement sur la prime destinée à atténuer la hausse des centimes additionnels communaux au précompte immobilier pour l'exercice 2024.
Financiën - Reglement op de premie toe bestemd voor het verzachten van de verhoging van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing voor het diensjaar 2024.
- 27 Taxes communales - Redevances sur la délivrance de pièces et de renseignements administratifs - Modification.
Gemeentebelastingen - Retributies voor het afveleren van administratieve stukken en inlichtingen - Wijziging.
- 28 Marchés Publics - Nouvelle Loi communale articles 234 - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.
Overheidsopdrachten - Artikel 234 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving van de besluiten van het College van Burgemeester en Schepenen.
- 29 Marchés Publics - Nouvelle Loi communale articles 234 - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.
Overheidsopdrachten - Nieuwe gemeentewet artikel 234 - Mededeling van beslissingen van het college van burgemeester en schepenen.
- 30 Informatique - Convention de prêt du matériel nécessaire à l'utilisation du système Adele dans les bureaux de vote lors des élections communales du 13 octobre 2024.

Informatica - Overeenkomst voor het lenen van materiaal dat nodig is voor het gebruik van het systeem Adele in de stembureaus tijdens de gemeenteraadsverkiezingen van 13 oktober 2024.

- 31 Bibliothèque Néerlandophone - changement des art. 25 et art. 30 du Règlement régional des bibliothèques néerlandophones bruxelloises.
Nederlandstalige bibliotheek - wijziging art. 25 en art.30 van het regioreglement van de Nederlandstalige Brusselse bibliotheken.
- 32 Culture française - Associations culturelles - Rions Ensemble asbl - Subsidies 2024.
Franstalige cultuur - Culturele verenigingen - Rions Ensemble vzw - Subsidies 2024.
- 33 Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur El Khannouss, Conseiller communal Molenbeek Autrement, Molenbeek Anders, concernant les déclarations racistes du Bourgmestre de Middelkerke, Jean-Marie Dedecker, à l'encontre de Molenbeek et de ses habitants. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk Secretariaat - Motie ingediend door de heer El Khannouss, gemeenteraadslid Molenbeek Autrement, Molenbeek Anders, over de racistische uitlatingen van de burgemeester van Middelkerke, Jean-Marie Dedecker, tegen Molenbeek en haar inwoners. *(Aanvullend)*
- 34 Secrétariat communal - Motion déposée par Madame Barret, Coseillère communal ECOLO-SAMEN, relative à la monoparentalité. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk Secretariaat - Motie ingediend door mevrouw Barret, gemeenteraadslid ECOLO-SAMEN, over alleenstaand ouderschap. *(Aanvullend)*
- 35 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB, relative à la propreté dans le parc du Scheutbos. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer Vancauwenberge, gemeenteraadslid PTB, over de properheid in Scheutbosspark. *(Aanvullend)*
- 36 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB, relative à un incendie rue de l'Intendant. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer Vancauwenberge, gemeenteraadslid PTB, over een brand Opzichterstraat. *(Aanvullend)*
- 37 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, Conseiller communal indépendant, relative aux problèmes concernant le projet d'immersion à l'école 6. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer Hamzaoui, onafhankelijk gemeenteraadslid, over problemen met het immersieproject in school 6. *(Aanvullend)*
- 38 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Addi, Conseillère communale PTB, concernant le guichet anti-discriminations. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Addi, gemeenteraadslid PTB, over het antidiscriminatiebureau. *(Aanvullend)*
- 39 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Bouzidi, Conseiller communal PTB, relative à l'état du parking Brunfaut. *(Complémentaire)*
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer El Bouzidi, gemeenteraadslid PTB, over de toestand van de brunfautparking; *(Aanvullend)*
- 40 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur De Block, Conseiller communal PTB,

concernant les résultats du CEB. *(Complémentaire)*

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer De Block, gemeenteraadslid PTB, over CEB resultaten. *(Aanvullend)*

41 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Bouazzati, Conseiller communal PTB, concernant la collecte des poubelles. *(Complémentaire)*

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer El Bouazzati, gemeenteraadslid PTB, over de vuilnisophaling. *(Aanvullend)*

42 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Bouazzati, Conseiller communal PTB, concernant l'état déplorable des routes. *(Complémentaire)*

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer El Bouazzati, gemeenteraadslid PTB, over de deplorabele staat van de wegen. *(Aanvullend)*